

# L'adresse du président / President's address

AGA – Association Lac-des-Loups 2023 / AGM – Association Lac-des-Loups 2023

---

Merci de votre présence à cette AGA. Un moment important dans la vie de l'Association. Le rapport du Président sera bref.

First of all, welcome to this AGM, an important moment in the life of the Association. My report will be brief.

Rappelons d'abord **les objectifs de l'Association**. « *Protéger et améliorer l'état de santé du lac des Loups en ayant comme but d'avoir un lac sain et propre; constituer un point de contact avec les municipalités et autres paliers de gouvernement pour toute question concernant la santé environnementale du lac.* »

Par rapport à notre mission, nous avons réalisé les activités suivantes en 2022-2023 :

- **Tests d'eau.** A l'été 2022, nous avons réalisé trois types de tests d'eau.
  1. **Coliformes**, pour la baignade – trois fois durant l'été. Jim Morrissey, un membre de l'association, visite 10 sites autour du lac, il prend des échantillons et il les envoie au laboratoire où des tests se font pour mesurer la qualité de l'eau pour la baignade. **Vous avez reçu les résultats de ces tests, par courriel, à trois moments différents durant l'été.**
    - En gros, les résultats de ces tests sont semblables aux résultats des années précédentes. En général, partout, on peut se baigner dans le lac. Parfois, quand il y a beaucoup de pluie, la qualité de l'eau se détériore à deux endroits précis : à l'entrée du ruisseau, au cœur du village (le site #5) et au site #4, à la décharge du petit ruisseau sur le chemin Gauvin.
    - Louise Kingsley, un autre membre de l'Association, a étudié les résultats de ces tests d'eau sur les 5 dernières années et voici les résultats (p 4-5). On est en train de voir avec Jim de la possibilité de modifier, au moins temporairement, les sites où on fait le testing pour éliminer un couple où, historiquement il n'y a jamais eu de problème pour nous concentrer sur les sites où il y en a toujours. Faire un échantillonnage dans le ruisseau (par exemple) pour voir si le problème vient des ruisseaux... À suivre.
  2. **Pour ce qui est des tests sur la clarté de l'eau**, qui mesure l'eutrophie du lac (le vieillissement du lac), les résultats sont communiqués au ministère de l'Environnement. (Fait avec le disque Secchi). C'est le ministère qui suit l'évolution du vieillissement du lac. On fait ses tests de juin au septembre. Six fois. Encore on remercie Jim et Louise de leur temps.



3. Un autre test que nous avons fait à trois reprises durant l'été 2022 est celui qui mesure la composition chimique de l'eau. Ces tests, subventionnés par le ministère de l'Environnement du Québec, se font trois fois sur un cycle de cinq ans. Les résultats sont disponibles sur le site du Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) dont le lien se trouvera sous peu sur notre site WEB.
4. Concernant les **algues bleues**, à ma connaissance, on n'en a pas eu en 2022.

### **Myriophylle en épis**

Vous vous souvenez que notre lac est contaminé par le myriophylle en épi, une plante invasive. Pendant plusieurs années, avant la COVID, un comité de travail a suivi l'évolution de la plante dans le lac. On a même cartographié les colonies de la plante.

En 2022, le comité n'a pas été actif. Mais il aimerait recommencer ces activités en 2024. Pour ce faire, on propose de convoquer une journée, entre la Fête du travail et l'Action de grâce, pour passer une journée sur le lac, afin de mettre à jour notre carte des myriophylles.

À suivre.

*The mission of the Association is to "Protect and improve the state of health of Lac des Loups with the goal of having a healthy and clean lake; act as a point of contact with municipalities and other levels of government for all questions concerning the environmental health of the lake."*

With respect to this mission, the following activities were carried out in 2021-2022:

- **Water tests.** During the summer of 2022, three types of water tests were regularly conducted.

1. **Coliforms**, for swimming - three times during the summer Jim Morrissey visited 10 sites around the lake, took water samples and had them analyzed by a lab to ensure the water's is safe for swimming. **You received the results of these tests by email, once a month, throughout the summer.**
  - Basically, the water results for last year were are similar to those of the previous years. In general, you can swim everywhere in the lake at any time. Sometimes, when there is a lot of rain, the water quality deteriorates at two specific places – at site #5 at the heart of the village and at site #4, where the small stream on Chemin Gauvin enters the lake.
  - Louise Kingsley, another membre of the Association, studied the water testing results for the past five years. The results are on page 5 of the power point. We are exploring with Jim the possibility of changing some of our testing sites, temporarily dropping a couple where historically there have been no problems and replacing them with a couple up-stream in the creeks where there have been problems.

2. Concerning the water **clarity tests**, which measure the aging of the lake, these are done with the Secchi disc and the results are communicated to the Ministry of the Environment and it is the Ministry which follows the evolution of the state of the lake. We do these six times over the summer, with thanks to Jim Morrissey and Louise Kingsley.
3. A third test we did in 2022 concerns the chemical composition of our lake's water. These tests, which are funded by Québec's Ministry of the Environment, are done three times per summer, three summers out of five. The results are available on the web site of the *Réseau de surveillance volontaire des lacs* and you can find the link on our web site.
4. Regarding **blue-green algae**, we had no reported cases in 2022.

### **Eurasian watermilfoil**

You will recall that Lac-des-Loups has been contaminated with the Eurasian milfoil, an invasive plant. For several years before the COVID, a committee monitored and mapped the spread of the plant, with an objective of eventually proposing some action. The committee has been inactive since the COVID and following personal issues affecting several committee members.

We would like to reactivate the committee. To that end, between Labour Day and Thanksgiving, we will ask to volunteers to spend a day on the lake to remap the spread of this plant. If you are available, keep your eye open for the call.

### **Relations avec les paliers gouvernementaux**

En 2022-2023, nous n'avons pas eu de contact formel avec les responsables municipaux. Sauf pour les inviter à participer à l'AGA de ce matin.

En suivi des dossiers :

- **les travaux sur le chemin Gauvin** entre le petit pont qui traverse le ruisseau et le camp des Scouts. Sur ce point, rien ne bouge. On est toujours en attente. Il n'y a pas eu d'autres travaux, ni d'aménagements quelconque.
- Concernant le **chemin de tolérance de la municipalité de Pontiac**. Ce dossier ne relève plus de l'Association.

### **Relations with government**

In 2022-2023, the Association had no formal contact with municipal authorities from Pontiac or La Pêche. Apart from inviting them to our meeting this morning.

In follow-up

- Concerning the work being done on the Chemin Gauvin between the small bridge that crosses the stream and the Scout camp: no news. In as much as this work could have an impact on the water quality of the lake, the Association is potentially involved. We will continue to monitor the situation.

- Concerning the **tolerance road of the Municipality of Pontiac**, we are no longer involved.

### **Vie associative**

Our Association, made up of volunteers, can't function without the involvement of its members. I would like to thank the members of this year's Board:

- Éric Cayer, treasurer
- Rob Lamontagne – administrator
- Anne Donald – Pontiac representative
- Betty Dion – administrator
- Rhys Phillip
- Don Bowles

Since last year's AGM, our WEB site has been renewed and restored. A huge word of thanks to Don Bowles and especially to his contact Micki Kaminska.

Concerning membership, as of June 22, thirty-five (35) members have paid up, down from the 53 we had last year. If there are 114 properties around the lake, 35 represents a membership rate of only 30 %. Obviously, we would like to increase the number of members.

The Association is now almost 20 years old. We need your involvement because without it, we can't survive.

- 10 years ago, the lake was aging quickly; now we have slowed the process. Why? Because the Association has worked hard to raise awareness about environmental issues – the use of phosphate-free soap, the importance of having a safe septic system, not using fertilizers on your grass, we planted on the shoreline and we pressured the municipalities to undertake an inspection of all of the septic systems around the lake. That takes time, involvement, energy.

**Volunteers:** First of all, I would really like to thank Jim Morrissey for his years of service to the Association. And Louise Kingsley, who has done water testing for the past several years as well. But we do need volunteers. For the myriophylle activity at the end of the summer. To keep an eye out for metaphyton and blue-green algae. And of course we always need new blood for the Board...

### **Vie Associative**

Notre Association, composée de bénévoles, ne peut fonctionner sans l'implication de ses membres. Je tiens à remercier tout particulièrement les membres du Conseil d'Administration :

- Éric Cayer, trésorier
- Rob Lamontagne – administrateur
- Anne Donald – Représentante Pontiac

- Betty Dion – administratrice
- Don Bowles
- Rhys Phillip

Depuis la dernière assemblée générale, nous avons refait et mis en ligne le site WEB de l'Association. Pour ceci, un gros merci à Don Bowles, mais surtout à son contact Micki Kaminska. Un travail superbe.

Du côté membership, en date du 22 juin, nous avons 35 membres en ordre, une baisse par rapport au 53 que nous avons eu en 2022-23. Si le nombre total de propriétés autour du lac monte à 114, cela représente seulement 30 % des gens sont membres de l'Association.

L'Association a été fondé il y a presque 20 ans. Nous avons besoin de votre implication car sans elle, l'Association ne pourrait pas survivre.

- Il y a 15 ans, le lac était en train de vieillir, mais on a renversé la vapeur. Pourquoi ? Parce que l'Association a travaillé fort pour sensibiliser aux enjeux environnementaux – l'utilisation de savon sans phosphate, l'importance d'avoir une fosse septique sécuritaire, ne pas utiliser d'engrais sur votre gazon, nous avons planté sur le rivage et nous avons fait pression sur les municipalités pour qu'elles entreprennent une inspection de toutes les installations septiques autour du lac. Cela demande du temps, de l'implication, de l'énergie.

Bénévoles : Encore une fois, je tiens à remercier chaleureusement Jim Morrissey qui offrent depuis longtemps son temps pour faire les tests d'eau. Louise Kingsley aussi qui a fait d'autres test l'été passé. Mais, on en a besoin : pour mettre à jour notre suivi des myriophylles que j'ai mentionnés tantôt; pour surveiller le myriophylle, le métaphyton, et les éclosions de cyanobactéries (algues-bleus). Et bien sûr, on a toujours besoin du sang neuf au conseil d'administration...

Merci / Thank you.

Des questions / Questions